

**Zeitschrift:** Schweizerische Lehrerzeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Lehrerverein  
**Band:** 49 (1904)  
**Heft:** 4

**Anhang:** Beilage zu Nr. 4 der „Schweizerischen Lehrerzeitung“ 1904  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.04.2026

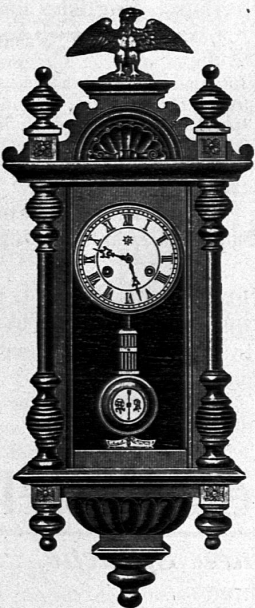
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Cotillontouren** **Ballorden**  
**Fastnacht-Artikel**  
 Humoristische (O F 5376) Fastnachts-  
 Kopfbedeckungen 42 Katalog gratis.  
**Franz Carl Weber,**  
 60 Bahnhofstrasse Zürich Bahnhofstrasse 62

**Schulwandtafeln**  
 von Lindenholz mit Schiefer-  
 imitation [O V 15]  
 in 4 Grössen stets vorrätig.  
 Diplomierte Klasse Zürich 1894  
 Renovieren alter Tafeln.  
 Preiscourant zu Diensten.  
**O. Zuppinger,**  
 Gemeindeftrasse 21,  
 Zürich V.



Uhren, Regulateurs und Wecker  
 kaufen Sie am besten u. billig-  
 sten im altbekannten Uhrengeschäft  
**A. TÜRLLER,**  
 Bahnhofstr. 56, Zürich I. Eig. Fabrik in Biel.  
 Nickel-Remontoir, solid, gut gehend 8.—  
 Silber-Remontoir, gestempelt 12.—  
 „ „ „ mit Goldrand 15.—  
 „ „ „ 10 Rubis mit 18.50  
 „ „ „ Goldrand, sehr stark 18.50  
 „ „ „ Anker, 15 Rubis, mit 20.—  
 „ „ „ Goldrand, sehr stark 20.—  
 „ „ „ Anker, 15 Rubis, 19.—  
 grosses Format, 6 1/2 cm Durchm.  
 Gold-Remont. Ia. & Fr. 45, 58, 72, 85, 100 u. h.  
 Omega-Uhr, Grand-Prix Paris, in Metall  
 & Fr. 25, in Stahl & Fr. 30, in Silber & Fr. 40.  
 Silber-Damen-Remontoir, gestempelt 12.—  
 „ „ „ Ia. Goldrand 15.—  
 „ „ „ Ia. 10 Rub. Goldrand 19.—  
 „ „ „ feinste Qual. 23.—  
 Gold-Damen-Rem. & Fr. 25, 35, 45, 55 u. höher  
 mit Stunden- und Halb-  
**Regulateur** stundenschlag, 1 Tag  
 gehend, Nussbaum, 65 cm lang 18.50  
 Regulateur, do., 14 Tage gehend 19.—  
 Regulateur, do., 14 Tage gehend, 85 cm  
 lang, wie nebenstehende Zeichnung 23.—  
 Regulateur, do., 100 cm lang 29.—  
 Die zwei letzt. Regul. könn. auch  
 mit prächt. Turmuhr-3/4-Schlag  
 gelief. werden, was den Pr. um Fr. 13 erhöht.  
**Baby-Wecker** do., m. leucht. Zifferbl. &  
 5.—, do m. Repetition (klingt 3 mal nachein-  
 ander m. Unterbruch einer halb. Min.) & 6.—  
 Für jedes oben bezeichnete Stück leiste ich  
 mehr. schriftl. Garantie. **Umsatz**  
 gestattet. Katalog gratis u. franko.  
 Anwahlsendungen mit Referenz-Angabe zu Diensten. — Ältere Taschen  
 Uhren werden an Zahlung genommen 182



**KERN & CIE.**  
 mathemat.-mechanisches Institut  
 [O V 791] Aarau.  
 — 18 Medaillen. —  
**Billige Schul-Reisszeuge**  
 Preiscourante gratis und franko.  
 Minderwertige Nachahmungen unserer mathematischen  
 Instrumente und deren Verkauf unter unserm Namen, ver-  
 anlassen uns, sämtliche Zirkel und Ziehfedern mit unserer  
 getztl. geschützten Fabrikmarke zu stempeln. Wir  
 bitten genau auf diese Neuerung zu achten.




## Kleine Mitteilungen.

— Die Kommission für Ver-  
 sorgung *verwahrloster Kinder*  
 im Bezirk Zürich hatte letztes  
 Jahr 100 Knaben und 26  
 Mädchen in Obhut. Ausgaben  
 27,350 Fr. (Rückvergütungen  
 8546 Fr.) Vermögen 82,725  
 Fr.; Geschenke im letzten  
 Jahr 1484 Fr.

— Reallehrer Eichler in  
 Ulm hat eine kleine billige  
*S:offsammlung* für d. deutsche  
 Volksschule (in Kästchen) er-  
 stellt. (Stuttgart, Deutsche  
 Verlagsanstalt, 45 M.)

— Sachsen hat 2365 Volks-  
 schulen (2251 ev., 48 kath.,  
 54 priv.) mit 12,196 Lehr-  
 kräften. Die 20 Lehrer- und  
 2 Lehrerinnenseminare haben  
 422 Lehrkräfte.

— Eine erste Folge des  
 neuen preussischen Kinder-  
 schutzgesetzes ist, dass in  
 Berlin die Bäcker auf Kinder-  
 arbeit im grossen und ganzen  
 verzichten.

— Übungen im Gurgeln  
 fordere die Schulhygiene in  
 Schmalkalden, schreibt die  
 Frankf. S. Z.

— Nach dem Bericht des  
 deutschen Vereins für *Jugend-  
 sparkassen* sind in Deutsch-  
 land z. 3000 solcher Kassen:  
 Preussen 1900, Braunschweig  
 109, Sachsen-Weimar 56,  
 Sachsen-Meiningen 262.

— Von einem Schulhaus  
 in einem Patronat Branden-  
 burgs schreibt ein Wochen-  
 blatt: „Im Sommer wuchs  
 und grünte und blühte in der  
 Lehrerwohnung ein Dorn-  
 busch, welcher durch die  
 Mauer gewachsen war.“  
 (N. d. P. Z.)

— Lehrergehalte in *bairi-  
 schen* Städten: München 2100  
 bis 4300 M.; Nürnberg 2190  
 bis 4500 M.; Augsburg 1940  
 bis 3930 M.; Fürth 1890 bis  
 4140 M.; Würzburg 2070 bis  
 4800 M.

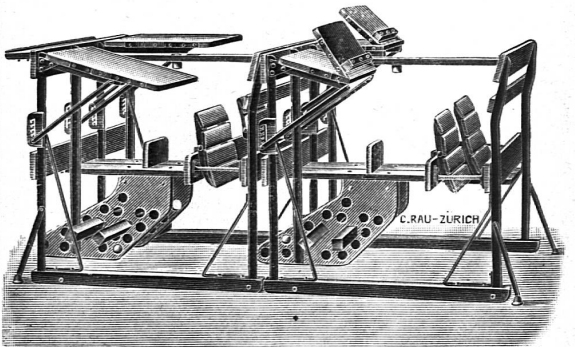
— *Kragerö* (kl. Stadt in  
 Norwegen) hat in seinen 21  
 Schulklassen durchschnittlich  
 32 Schüler. Gehalt der (6)  
 Lehrer (36 Wochenstd.) 1350  
 bis 2000 Kr., der (11) Leh-  
 rerinnen (30 wöch. Std.) 800  
 bis 1200 Kr. Kosten per Schü-  
 ler jährlich 46,15 Kr.

— Sachsen-Weimar führt  
*Zensurbücher* für die Fort-  
 bildungsschüler obligatorisch  
 ein.

— Je sechs Wanderkol-  
 onnen von Volksschülern  
 schickte Bremen in den letzten  
 zwei Jahren in den Harz und  
 ins Wesergebiet.

## Die Grobsche Universalbank

ist die vorzüglichste Schulbank der Gegenwart;  
 sie basirt auf richtigen Grundsätzen.



Modell 1903 mit Klapp-Pult.

Preis 42 Franken.

Ausgestellt im Pestalozzianum Zürich.

Unsere Universalbank ist sehr solid gebaut, einfach zu  
 handhaben und nicht teurer als eine gut gebaute Bank des  
 Nummernsystems. — Die *Adaptionsfähigkeit* unserer Universal-  
 bank ist unbeschränkt. — Die *Idealgestalten*, welche das  
 Nummernsystem zur Voraussetzung hat, existiren gar nicht: das  
 Nummernsystem ist hinfällig. — Der *Inklinationsstz* ist  
 ein Damm gegen Schiefwuchs und *Kurzichtigkeit*. Unsere  
 Bank erleichtert die Saalreinigung wesentlich. — Man verlange  
 unsere Broschüre:  
 „Die normalen Körperhaltungen“, eine Wegleitung zur Beurteilung  
 von Schulmobiliar. (O F 4138) [O V 638]

Erlenbach bei Zürich.

J. Grob, Lehrer.

## Gieglers Echos der neueren Sprachen.

Diese neuen Lehrbücher bieten ausgiebiges, vollgültiges *Sprechmaterial*  
 in Form frischer, anziehender *Unterhaltungen* aus dem wirklichen Leben,  
 und veranschaulichen zugleich Land und Leute. Bereits vielfach im In- und Aus-  
 lande eingeführt. [15]

**Echo du français parlé.** Von Professor R. Fouché-Deibosc, Paris. I. Con-  
 versations enfantines. Fünfte Auflage. Mit Übersetzung, kart. M. 1.—. Text  
 allein, kart. M.—. II. Causeries parisiennes. Mit Wörterbuch und Plan  
 von Paris. Fünfte Auflage, geb. M. 2.—.

**Echo of spoken English.** Von Rob. Shindler, M. A., London. I. Children's  
 Talk. Vierte Auflage. Mit Übersetzung, kart. M. 1.—. Text allein, kart.,  
 M.—. II. Glimpses of London. Mit Wörterbuch und zwei Plänen von  
 London. Geb. M. 2.—.

**Eco dell' Italiano parlato.** Von Prof. Antonio Labriola. Zweite Auflage.  
 Mit Wörterbuch, geb. M. 2.—.

Ferner empfehle ich meine übrigen Echos:  
**Spanisch, Dänisch, Schwedisch, Niederländisch, Rumä-  
 nisch, Neugriechisch, Ungarisch und Russisch.**

Von jeder Buchhandlung — Prospekte gratis — sowie franko zu beziehen  
 vom Verleger

**Rud. Giegler, Sternwartenstrasse 46, Leipzig.**

Pat. Nr. 17263. — Silberne Medaille Basel 1901.  
 (O F 5262) Immer weitere Verbreitung finden die

## Schultische mit automat. Wiegesitz.

Einziges System, das bei genügender Unterstützung des  
 Körpers (Minusdistanz und Rücklehne) dem Schüler dennoch  
 die zur Erhaltung der Gesundheit nötige Bewegungsfreiheit gibt.

Die *Zählrahmen* mit zweifarbigem Kugeln sind daran, Welt-  
 ruf zu erlangen; sie ermöglichen allein vollständige Veranschauli-  
 chung, d. h. eine solche, die Aufgabe und Auflösung zugleich  
 zeigt. Siehe Stöcklins Rechenmethodik. Prompte Lieferung.  
 Solide Ausführung in vier mech. Werkstätten. Auch Lizenz-  
 erteilung an Gemeinden. Illustr. Prospekt gratis und franko.  
**Telephon G. Schneider-Buess, Buus (Baselland). Telephon.**

Die **Orell Füssliche Steilschrift-  
 Fibel** hat keinen Anklang gefunden, wahrschein-  
 lich, weil sie nicht genügend bekannt war. Der  
 Auflagerest wird, solange Vorrat, gratis an die  
 Abonnenten der Lehrerzeitung versandt, welche  
 ihre Adresse hierfür aufgeben und 10 Centimes  
 in Postmarken beilegen.

Wir empfehlen Ihnen als vorzüglich anerkannte

# Französische Sprachlehrmittel

für Sekundar- und Mittelschulen

VON Professor **ANDREAS BAUMGARTNER**,

**Französische Elementargrammatik**, geb. Fr. — . 75

Treffliche Beigabe zum „Lehrbuch“, neben welchem diese Grammatik in besonderen Stunden unter Rückweisung auf das praktisch Durchgenommene behandelt werden kann.

**Französisches Übersetzungsbuch**, 2. Aufl., geb. Fr. — . 70

Diese Aufgabensammlung eignet sich vorzüglich zur Wiederholung der Grammatik.

**Grammaire française**, 6. Aufl. Eleg. gbdn. Fr. 1. 60

Diese Grammatik ist hauptsächlich für Mittelschulen bearbeitet worden.

**Exercices de français**, 5. Aufl., geb. Fr. — . 90

Ein vortreffliches Übungsbuch zum Studium der französischen Grammatik.

**Lese- und Übungsbuch für die Mittelstufe des französischen Unterrichtes**, 5. Aufl., mit 18 Illustr., geb. Fr. 1. 90



VON **BAUMGARTNER & ZUBERBÜHLER**,  
**Neues Lehrbuch der französischen Sprache**, 19. Aufl.

in elegantem Leinwandband. Fr. 2. 25.

Dieses neue Lehrbuch hat sich auf die Seite der neuen Unterrichtsmethode gestellt, dabei vermeidet es aber Extreme und es hat gesucht, von der alten Methode das Beizubehalten, was heute noch als gut anerkannt werden muss. So entspricht denn dieses Lehrbuch den Anforderungen der Zeit, wie wenig andere und bildet einen wirklichen Fortschritt auf dem Gebiete des fremdsprachlichen Unterrichtes.

Hiefür ist auch dadurch der Beweis geleistet, dass das Buch schon in 19. Auflage steht und sehr allgemein Anerkennung gefunden hat.

So lange Vorrat wird das Buch auch in zwei Hälften abgegeben, jede zu Fr. 1. 25.

**Wörterverzeichnis zum Neuen Lehrbuch der französischen Sprache**. Fr. — . 30.

Dieses Verzeichnis bildet, in die Hand der Schüler gelegt, eine sehr wertvolle Erleichterung bei den Hausaufgaben.

# Englische Sprachlehrmittel

für Sekundar- und Mittelschulen

von Professor **Andreas Baumgartner**,

**Lehrgang der englischen Sprache**.

I. Teil Elementarbuch 9. Aufl., geb. Fr. 1. 80.

II. „ Lesebuch 5. Aufl. m. 21 Illustrationen und 2 Karten, geb. Fr. 2. 40.

III. „ Grammatik mit Übersetzungen steif broschirt Fr. 1. —.

Der Verfasser verfolgte bei seiner Arbeit folgende Grundsätze: Zusammenhängende methodische Stücke gleich von Anfang an, viel englisches, wenig deutsches Übungsmaterial, viel Praxis, wenig Theorie, wodurch rasche Fortschritte gesichert sind.

Schweizerische Lehrerzeitung: ... Von der ersten Lektion an gewinnt der Schüler Interesse und Freude an der Sprache, die er nie verliert und die ihn zu freudiger Selbstbetätigung anspornen. Das ist eben eine Kunst, die der Verfasser in hohem Grade besitzt.



**The International English Teacher**. First book of English for German, French and Italian Schools. Eleg. geb. 4. Aufl. Fr. 2. 40.

The International English Teacher, ein Lehrbuch der englischen Sprache für Anfänger, nach dem Grundsatz „zuerst hören — dann sprechen — und endlich lesen und schreiben“ streng durchgeführt; mit nur englischem Text, aber einer deutschen, französischen und italienischen Übersetzung des alphabetischen Wörterverzeichnisses.

**Englisches Übungsbuch für Handelsklassen**. Vorschule und Hilfsbuch für kaufmännische Korrespondenz. Eleg. geb. Fr. 2. 30.

**William Wordsworth**. Mit Bild, 12 Originalgedichten und Übersetzungen. In eleg. Umschl. mit Goldschm. Fr. 1. 60.

**12 Gedichte von William Wordsworth**. Mit Bild und Lebensabriss. 2. Aufl. Fr. — . 50.

Für Schulen, bei Bezug von mindestens 12 Exemplaren 30 Cts per Exemplar.

# Italienische Sprachlehrmittel

*Kleines Lehrbuch der italienischen Sprache,*

von **A. Zuberbühler**, Sekundarlehrer.

**I. Teil: Lehr- und Lesebuch.**

4. Aufl. geb. Fr. 1. 90.

Über die Brauchbarkeit vorstehenden Lehrmittels giebt ein Fachmann in nachstehenden uns übersandten Zeilen sein Urteil ab.

Meinen bisherigen Erfahrungen zufolge erweist sich Zuberbühlers Methode als ganz vorzüglich, die Schüler im selbständigen, mündlichen und schriftlichen Gebrauche des Italienischen zu fördern; das Übungsmaterial ist so anregend und mannigfaltig, dass die Schüler mit Lust und Liebe arbeiten, und damit ist die erste Vorbedingung für einen gedeihlichen Unterricht gewonnen.

O. M. in O.



**II. Teil: Lese- und Übungsbuch.**

Geb. Fr. 2. 80

Vielfachen an ihn herangetretenen Wünschen Folge gebend, hat sich der Verfasser entschlossen, diesen II. Teil herauszugeben. Derselbe schliesst unmittelbar an das „Lehr- und Lesebuch“ an, das bereits in 4. Aufl. vorliegt.

Zürich.

Hochachtend

Verlag: Art. Institut Orell Füssli.